

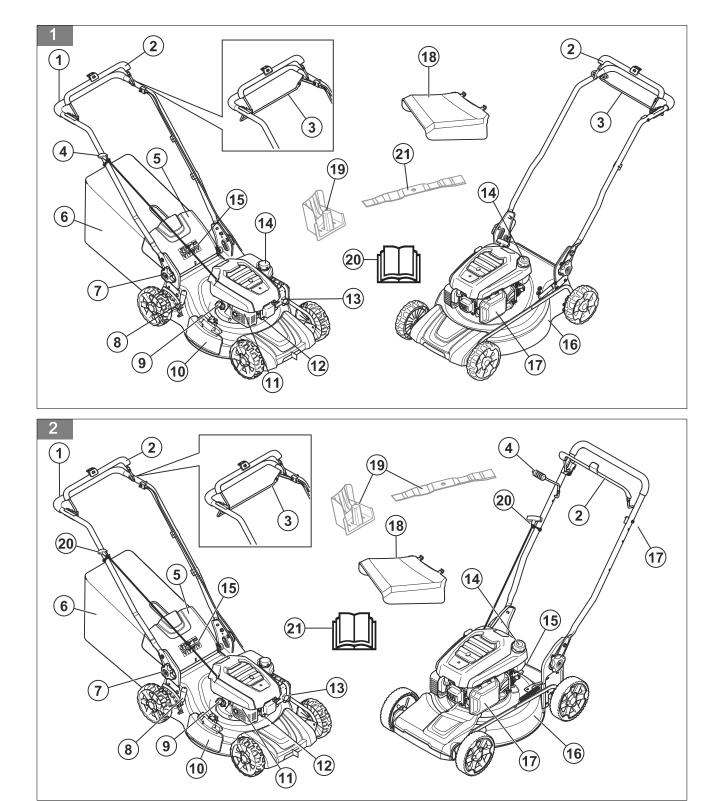


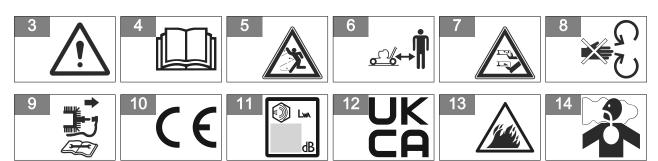


## LC 151, LC 151S, LB 251S, LB 256SP



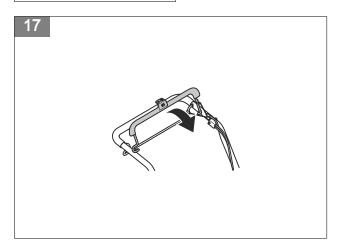
| EN | Operator's manual           | 7-23    |
|----|-----------------------------|---------|
| AR | دليل المشغٰل                | 24-38   |
| BG | Ръководство за експлоатация | 39-57   |
| CS | Návod k použití             | 58-74   |
| DA | Brugsanvisning              | 75-91   |
| DE | Bedienungsanweisung         | 92-109  |
| EL | Οδηγίες χρήσης              | 110-127 |
| ES | Manual de usuario           | 128-145 |
| ET | Kasutusjuhend               | 146-161 |
| Fl | Käyttöoȟje                  | 162-177 |
| FR | Manuel d'utilisation        | 178-196 |
| HR | Priručnik za korištenje     | 197-212 |
| HU | Használati utasítás Í       | 213-230 |
| ΙΤ | Manuale dell'operatore      | 231-248 |
| JA | 取扱説明書                       | 249-265 |
| LT | Operatoriaus vadovas        | 266-282 |
| LV | Lietošanas pamācība         | 283-299 |
| NL | Gebruiksaanwijzing          | 300-316 |
| NO | Bruksanvisning              | 317-332 |
| PL | Instrukcja obsługi          | 333-350 |
| PT | Manual do utilizador        | 351-368 |
| RO | Instrucțiuni de utilizare   | 369-386 |
| RU | Руководство по эксплуатации | 387-406 |
| SK | Návod na obsluhu            | 407-423 |
| SL | Navodila za uporabo         | 424-439 |
| SR | Priručnik za rukovaoca      | 440-456 |
| SV | Bruksanvisning              | 457-472 |
| TR | Kullanım kılavuzu           | 473-488 |
| UK | Посібник користувача        | 489-507 |
| ZH | 操作手册                        | 508-522 |

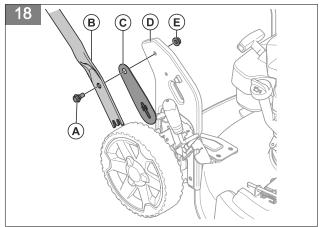


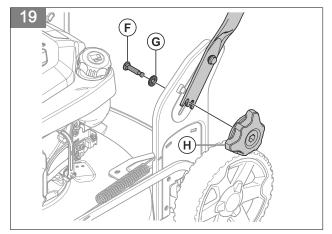


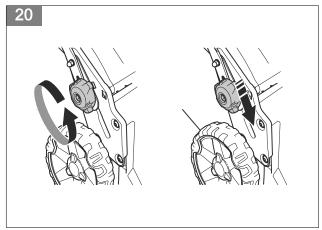


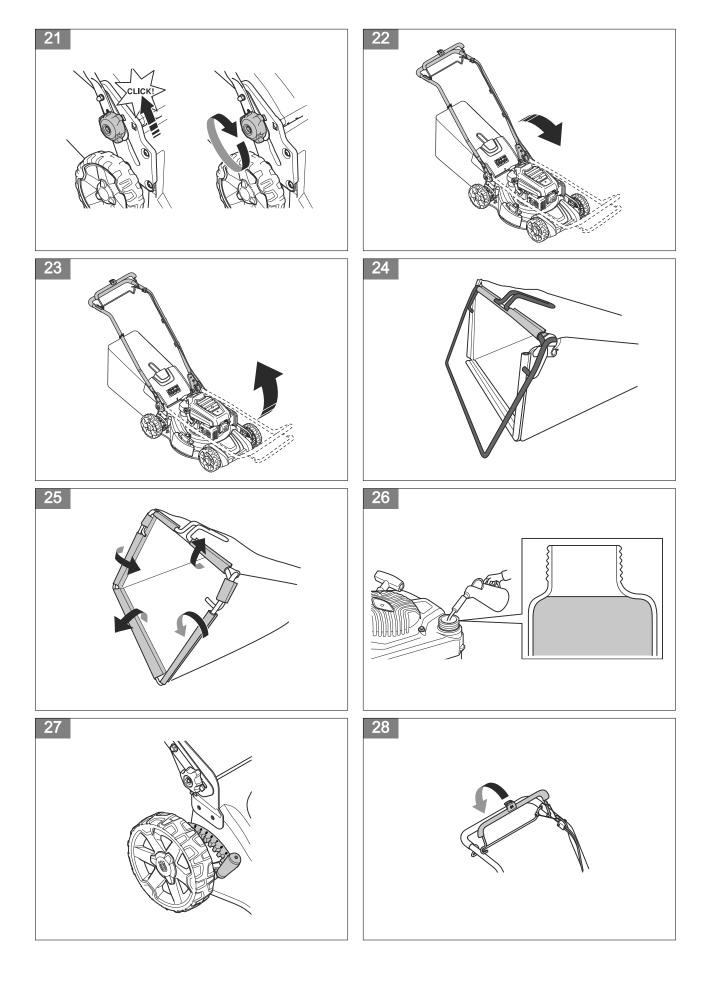


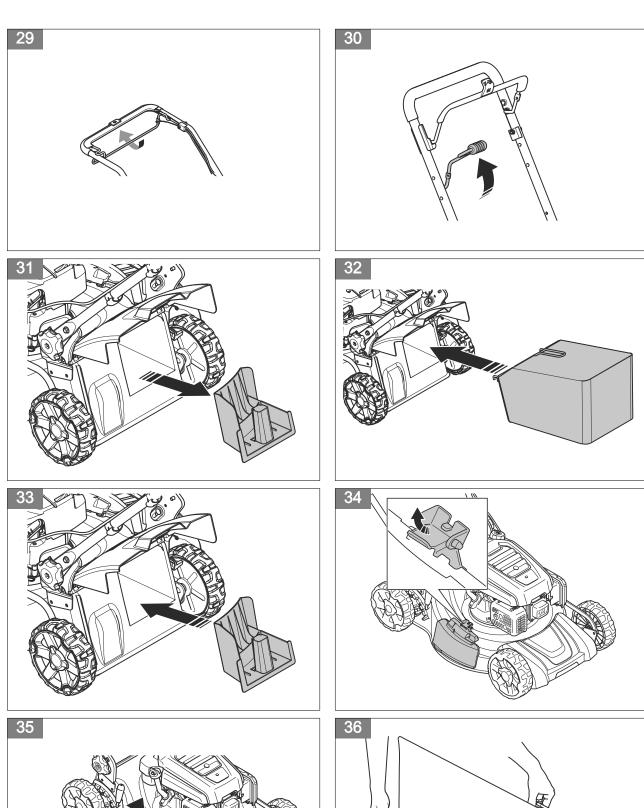


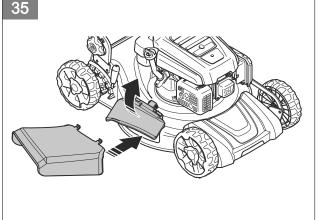


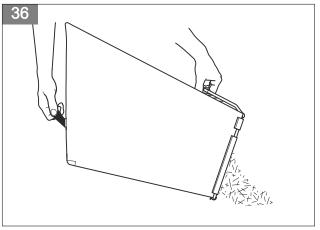


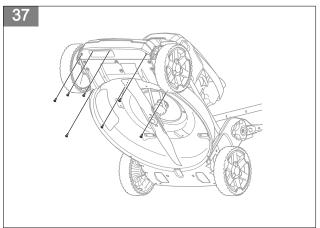


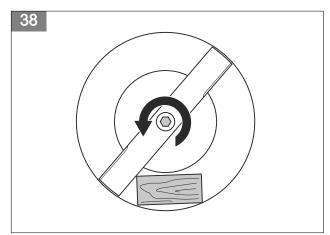


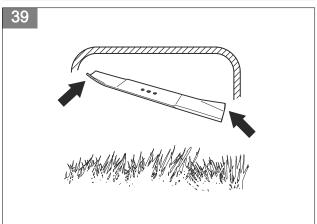


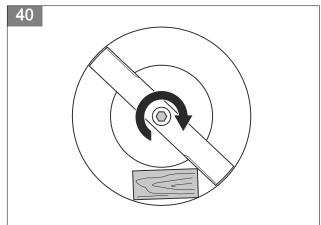


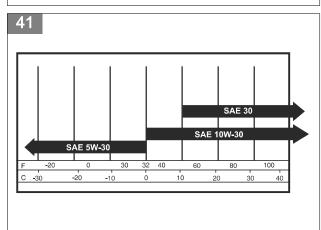


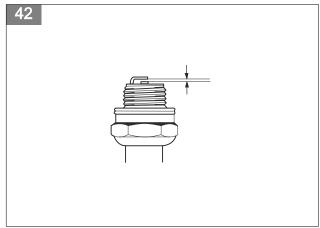


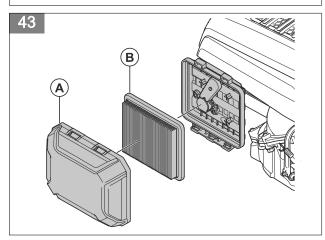


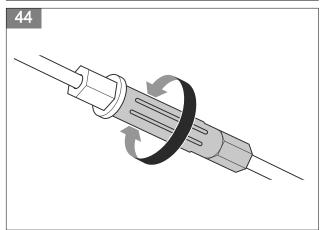












| Sommario     |        |                                     |     |  |
|--------------|--------|-------------------------------------|-----|--|
| Introduzione | 231    | Ricerca guasti del motore           | 243 |  |
| Sicurezza    | 232    | Trasporto, stoccaggio e smaltimento | 244 |  |
| Montaggio    | 235    | Dati tecnici                        | 245 |  |
| Utilizzo     | 236    | Dichiarazione di conformità         | 248 |  |
| Manutenzione | 238    |                                     |     |  |
|              | Introd | uzione                              |     |  |

### Descrizione del prodotto

Il prodotto è un rasaerba rotativo con operatore a piedi. Sui modelli LC 151, LC 151S, montare il raccoglierba per raccogliere l'erba. Montare il deflettore di scarico laterale per lo scarico laterale dell'erba. Per i modelli LC 151, LC 151S, agganciare un kit di mulching per tagliare l'erba da utilizzare come fertilizzante.

### Uso previsto

Utilizzare il prodotto per tagliare l'erba. Non utilizzare il prodotto per altre attività.

### Panoramica del prodotto

(Fig. 1)

- 1. Manubrio
- 2. Impugnatura del freno motore
- 3. Impugnatura di comando (LC 151S)
- 4. Impugnatura della fune di avviamento
- 5. Coperchio posteriore (LC 151, LC 151S)
- 6. Raccoglierba (LC 151, LC 151S)
- 7. Manopole per l'altezza dell'impugnatura
- 8. Leva altezza di taglio
- 9. Tappo dell'olio e astina di livello
- 10. Coperchio di scarico laterale

- 11. Marmitta
- 12. Candela
- 13. Carburatore
- 14. Tappo del serbatoio del carburante
- 15. Simboli
- 16. Coperchio di taglio
- 17. Filtro dell'aria
- 18. Deflettore laterale
- 19. Tappo di pacciamatura
- 20. Manuale operatore
- 21. Lama per mulching (accessorio)

## Panoramica del prodotto

(Fig. 2)

- 1. Manubrio
- 2. Impugnatura del freno motore
- 3. Impugnatura di comando (LC 151S, LB 256SP)
- 4. Leva di azionamento (LB 251S)
- 5. Coperchio posteriore (LC 151, LC 151S)
- 6. Raccoglierba (LC 151, LC 151S)
- 7. Manopole per l'altezza dell'impugnatura
- 8. Leva altezza di taglio
- 9. Tappo dell'olio e astina di livello
- 10. Coperchio di scarico laterale
- 11. Marmitta
- 12. Candela
- 13. Carburatore
- 14. Tappo del serbatoio del carburante
- 15. Simboli
- 16. Coperchio di taglio
- 17. Filtro dell'aria
- 18. Deflettore laterale

- 19. Kit di mulching (accessorio per LC 151, LC 151S)
- 20. Impugnatura della fune di avviamento
- 21. Manuale operatore

## Simboli riportati sul prodotto

- (Fig. 3) AVVERTENZA! Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone.
- (Fig. 4) Prima dell'uso, leggere per intero il manuale dell'operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni.
- (Fig. 5) Prestare attenzione a oggetti lanciati o rimbalzati.
- (Fig. 6) Mantenere le persone e gli animali a una distanza di sicurezza dalla zona di lavoro.

(Fig. 7) Avvertenza: Tenere mani e piedi lontani dalla lama rotante.

(Fig. 8) Avvertenza: Tenere le mani e i piedi lontani dalle parti rotanti.

(Fig. 9) Arrestare il motore e rimuovere il cavo di accensione prima di effettuare interventi di riparazione o manutenzione.

(Fig. 10) Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.

(Fig. 11) Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alle direttive e alle norme UE e UK e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato in *Dati tecnici alla pagina 245* e sull'etichetta.

(Fig. 12) Questo prodotto è conforme alle direttive del Regno Unito vigenti.

(Fig. 13) Rischio di incendio.

(Fig. 14) Non respirare i fumi di scarico. I fumi di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas inodore, velenoso ed

estremamente pericoloso. Non avviare il motore in ambienti o spazi chiusi.

(Fig. 15) Superficie calda.

(Fig. 16) Rifornire il motore con olio prima di avviare il prodotto.

**Nota:** I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in determinate aree commerciali.

### Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

#### Emissioni Euro V



**AVVERTENZA:** La manomissione del motore rende nulla l'omologazione UE del prodotto.

## Sicurezza

#### Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



**AVVERTENZA:** Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



**ATTENZIONE:** Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

**Nota:** Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

## Istruzioni di sicurezza generali



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Questo prodotto è pericoloso se utilizzato in maniera impropria o se non si presta attenzione. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare lesioni anche fatali.
- Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di condizioni che possono implicare lesioni gravi o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo prodotto.
- Usare la massima cautela e il buon senso. Se non si è sicuri di come utilizzare il prodotto in una particolare situazione, fermarsi e rivolgersi al proprio rivenditore Husqvarna prima di continuare.

- Tenere presente che l'operatore potrà essere ritenuto responsabile di eventuali incidenti che coinvolgano altre persone o i loro beni.
- Tenere pulito il prodotto. Assicurarsi che sia possibile leggere chiaramente simboli e decalcomanie.
- Non consentire ad altre persone di utilizzare il prodotto se non si è sicuri che abbiano letto e compreso il contenuto del Manuale dell'operatore.
- Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto.
- Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro. È necessaria sempre la supervisione di un adulto responsabile.
- Non permettere a chiunque non conosca le istruzioni di utilizzare il prodotto.
- Controllare sempre qualsiasi persona, dalle capacità fisiche o mentali ridotte, che utilizzi il prodotto. È necessaria sempre la supervisione di un adulto responsabile.
- Non utilizzare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto effetto di alcool, farmaci o medicinali. Essi potrebbero compromettere la vista, l'attenzione, il coordinamento e il giudizio.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato o che non funzioni correttamente.
- Non modificare il prodotto né utilizzarlo nel caso in cui vi sia la possibilità che sia stato modificato da altri.
- Non modificare la regolazione per il controllo del regime motore.

#### Sicurezza dell'area di lavoro



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Rimuovere oggetti quali rami, ramoscelli o pietre dall'area di lavoro prima di utilizzare il prodotto.
- Gli oggetti che urtano contro l'attrezzatura di taglio potrebbero essere proiettati e causare danni a cose e persone. Mantenere persone e animali a una distanza di sicurezza dal prodotto.
- Non utilizzare mai il prodotto in condizioni meteorologiche avverse quali nebbia, pioggia, vento forte, freddo intenso e rischio di fulmini. L'uso del prodotto in condizioni meteorologiche avverse o in ambienti umidi è stancante. Condizioni meteorologiche avverse possono causare situazioni di pericolo quali superfici scivolose.
- Prestare attenzione a persone, cose e situazioni che possono impedire un utilizzo sicuro del prodotto.
- Prestare attenzione a ostacoli quali radici, pietre, ramoscelli, fossi e avvallamenti. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Tagliare l'erba in pendenza può risultare pericoloso. Non utilizzare il prodotto su terreni con pendenze superiori a 15°.

- Utilizzare il prodotto trasversalmente lungo i pendii.
  Non spostarsi seguendo tragitti verso l'alto e verso il basso.
- Prestare attenzione in prossimità di angoli e oggetti nascosti che potrebbero ostacolare la visuale.

#### Sicurezza sul lavoro



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare il prodotto esclusivamente per tagliare il prato. Non è consentito utilizzare il prodotto per altri scopi.
- Usare sempre abbigliamento protettivo personale.
  Vedere Abbigliamento protettivo personale alla pagina 234.
- Assicurarsi di saper spegnere il motore rapidamente in caso di emergenza.
- Non avviare il motore in uno spazio chiuso o in prossimità di materiali infiammabili. I fumi di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi.
- Non azionare il prodotto senza prima aver montato correttamente la lama e tutti i coperchi. Una lama non correttamente fissata potrebbe allentarsi e causare lesioni personali.
- Assicurarsi che la lama non urti oggetti quali pietre e radici. Ciò potrebbe provocare danni alla lama e piegare l'albero motore. Un'asse piegato provoca forti vibrazioni e un alto rischio di allentamento della lama.
- Qualora la lama urti contro un oggetto o all'insorgere di vibrazioni arrestare immediatamente il prodotto. Staccare il cavo di accensione dalla candela. Verificare la presenza di eventuali danni al prodotto. Riparare eventuali danni o contattare un'officina autorizzata per far svolgere la riparazione.
- Non fissare l'impugnatura del freno motore in modo permanente al manubrio quando il motore è avviato.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile e avviarlo. Assicurarsi che la lama non venga a contatto con il terreno o con altri oggetti.
- Collocarsi sempre posteriormente al prodotto quando lo si utilizza.
- Consentire a tutte le ruote di restare a contatto con il suolo e tenere le 2 mani sull'impugnatura mentre si aziona il prodotto. Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti.
- Non ribaltare il prodotto a motore acceso.
- Prestare attenzione quando si tira il prodotto verso di sé
- Non sollevare mai il prodotto a motore avviato. Se si deve sollevare il prodotto, arrestare innanzitutto il motore e scollegare il cavo di accensione dalla candela.
- Non camminare all'indietro quando si utilizza il prodotto.

- Arrestare il motore quando si attraversano zone prive d'erba quali vialetti in ghiaia, pietra e asfalto.
- Non correre con il prodotto quando il motore è acceso. Camminare sempre durante l'utilizzo del prodotto.
- Spegnere il motore prima di apportare qualsiasi modifica all'altezza di taglio. Non effettuare mai regolazioni a motore acceso.
- Non perdere mai di vista il prodotto quando il motore è acceso. Arrestare il motore e assicurarsi che l'attrezzatura di taglio non giri.

## Istruzioni di sicurezza per il funzionamento

#### Abbigliamento protettivo personale



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- L'uso di abbigliamento protettivo personale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Utilizzare protezioni per le orecchie se il livello di rumore è superiore a 85 dB.
- Utilizzare robusti stivali o scarpe antiscivolo. Non utilizzare il prodotto con calzature aperte o a piedi nudi.
- · Utilizzare pantaloni lunghi di tessuto pesante.
- Indossare guanti protettivi ove necessario, ad esempio per montare, ispezionare o pulire l'attrezzatura di taglio.

#### Dispositivi di sicurezza sul prodotto



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare un prodotto usando dispositivi di sicurezza danneggiati o che non funzionano correttamente.
- Effettuare regolarmente un controllo dei dispositivi di sicurezza. Se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o non funzionano correttamente, rivolgersi al centro di assistenza Husqvarna.
- · Non apportare modifiche ai dispositivi di sicurezza.

#### Controllo del coperchio di taglio

Il coperchio di taglio riduce le vibrazioni del prodotto e il rischio di ferirsi con la lama.

 Esaminare il coperchio di taglio per accertarsi che non presenti danni quali crepe.

#### Controllo dell'impugnatura del freno motore

L'impugnatura del freno motore arresta il motore. Quando si rilascia l'impugnatura del freno motore, il motore si arresta.

 Avviare il motore, quindi rilasciare l'impugnatura del freno motore. Se il motore non si arresta entro 3 secondi, far regolare il freno motore presso un'officina Husqvarna autorizzata. (Fig. 17)

#### Controllo del coperchio posteriore

Il deflettore posteriore riduce il rischio che gli oggetti vengano scagliati nella direzione dell'operatore.

- Assicurarsi che il coperchio posteriore non sia danneggiato.
- Assicurarsi che le molle che chiudono il coperchio posteriore non siano danneggiate.
- Sostituire le molle e le parti danneggiate.
- Assicurarsi che il coperchio posteriore possa muoversi agevolmente sulle cerniere.

#### Marmitta

La marmitta assicura il minimo livello di rumorosità e allontana i fumi di scarico dall'operatore.

Non utilizzare il prodotto se la marmitta è mancante o danneggiata. Una marmitta danneggiata aumenta il livello acustico e il rischio di incendio.



**AVVERTENZA:** La marmitta si surriscalda durante e dopo l'uso e quando il motore funziona al regime minimo. Prestare attenzione in prossimità di materiali infiammabili e/o fumi per evitare incendi.

#### Controllo della marmitta

 Esaminare la marmitta periodicamente per assicurarsi che sia collegata correttamente e che non sia danneggiata.

#### Sicurezza nell'uso del carburante



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non avviare il prodotto nel caso in cui vi sia carburante o olio motore su di esso. Rimuovere il carburante/olio indesiderato e lasciare che il prodotto si asciughi.
- In caso di perdite di carburante sugli indumenti, cambiarsi immediatamente.
- Il carburante non deve arrivare a contatto con il corpo, poiché può causare lesioni. In caso di contatto del carburante con il corpo, rimuoverlo con acqua e sapone.

- Non avviare il prodotto se il motore presenta una perdita. Esaminare regolarmente il motore per verificare la presenza di eventuali perdite.
- Prestare la massima attenzione con il carburante.
  Il carburante è infiammabile e i fumi sono esplosivi quindi possono causare lesioni o morte.
- Non respirare i fumi del carburante perché possono causare lesioni. Accertarsi che ci sia un flusso d'aria sufficiente.
- Non fumare in prossimità del carburante o del motore.
- Non posizionare oggetti caldi in prossimità del carburante o del motore.
- Non aggiungere carburante a motore acceso.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di effettuare il rifornimento.
- Prima di effettuare il rifornimento, aprire lentamente il tappo del serbatoio del carburante e rilasciare la pressione con cautela.
- Non aggiungere carburante al motore in un ambiente chiuso. Un flusso d'aria insufficiente può causare lesioni o la morte dovute ad asfissia o al monossido di carbonio.
- Stringere completamente il tappo del serbatoio del carburante. Se il tappo del serbatoio carburante non è serrato, vi è il rischio di incendio.
- Prima dell'avviamento, spostare il prodotto di almeno 3 m/10 ft dal punto in cui è stato riempito il serbatoio del carburante.
- Non riempire completamente il serbatoio del carburante. Il calore provoca l'espansione del carburante. Lasciare dello spazio nella parte superiore del serbatoio del carburante.

## Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- I fumi di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas inodore, velenoso e altamente pericoloso. Non avviare il motore in ambienti o spazi chiusi.
- Prima di eseguire la manutenzione del prodotto, arrestare il motore e rimuovere il cavo di accensione dalla candela.
- Indossare guanti protettivi quando si esegue la manutenzione dell'attrezzatura di taglio. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.
- Accessori e modifiche apportate al prodotto che non siano stati approvati dal costruttore possono causare infortuni gravi, anche fatali. Non apportare modifiche al prodotto. Utilizzare sempre accessori approvati dal produttore.
- Se la manutenzione non viene eseguita correttamente e con regolarità, aumenta il rischio di lesioni personali e danni al prodotto.
- Eseguire esclusivamente gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale. Tutti gli altri interventi di manutenzione devono essere svolti da un'officina Husqvarna autorizzata.
- Rivolgersi a un'officina Husqvarna autorizzata per far svolgere regolarmente interventi di manutenzione sul prodotto.
- Sostituire le parti danneggiate, usurate o rotte.

## Montaggio

#### Introduzione



**AVVERTENZA:** Prima di assemblare il prodotto, leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza.



**AVVERTENZA:** Rimuovere il cavo della candela dalla candela prima di assemblare il prodotto.

## Montaggio dell'impugnatura

- Spingere la vite (A) attraverso l'impugnatura (B), la rondella in plastica (C) e la staffa di supporto dell'impugnatura (D). (Fig. 18)
- 2. Serrare completamente il dado (E).
- 3. Spingere la vite (F) attraverso la rondella (G) e sulla staffa di supporto dell'impugnatura. (Fig. 19)
- 4. Serrare completamente la manopola (H).

## Regolazione dell'impugnatura

- 1. Allentare le manopole inferiori.
- Spostare le manopole verso l'estremità inferiore delle scanalature dei lati sinistro e destro del prodotto. (Fig. 20)
- 3. Impostare l'altezza dell'impugnatura su una delle 2 posizioni disponibili.
- 4. Spostare le manopole verso l'alto in direzione dell'impugnatura fino a quando un clic ne segnala l'arresto. (Fig. 21)
- 5. Stringere completamente le manopole.

## Per predisporre il prodotto in posizione di trasporto

- 1. Allentare le manopole inferiori.
- Spostare le manopole verso l'estremità inferiore delle scanalature dei lati sinistro e destro del prodotto. (Fig. 20)
- 3. Ripiegare l'impugnatura in avanti. (Fig. 22)

## Per fissare il prodotto in posizione di funzionamento

- 1. Ripiegare l'impugnatura in posizione eretta. (Fig. 23)
- Spostare le manopole verso l'alto in direzione dell'impugnatura fino a quando un clic ne segnala l'arresto. (Fig. 21)
- 3. Stringere completamente le manopole.

# Per assemblare il raccoglierba (LC 151, LC 151S)

- 1. Fissare il telaio del raccoglierba al relativo sacco con la parte rigida di quest'ultimo posta in basso. Tenere l'impugnatura del telaio all'esterno del lato superiore del sacco. (Fig. 24)
- 2. Fissare il sacco per l'erba al telaio utilizzando i fermi. (Fig. 25)

### Utilizzo

#### Introduzione



**AVVERTENZA:** Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

### **Husqvarna Connect**

Husqvarna Connect è un'app gratuita per i dispositivi mobili. L'app Husqvarna Connect fornisce funzioni estese per il prodotto Husqvarna:

- · Informazioni aggiuntive sul prodotto.
- Dettagli, guida, parti del prodotto e manutenzione.

#### Primo utilizzo Husqvarna Connect

- 1. Scaricare l'app Husqvarna Connect sul proprio dispositivo mobile.
- 2. Registrarsi nell'app Husqvarna Connect.
- 3. Attenersi alle istruzioni dell'app Husqvarna Connect per collegare e registrare il prodotto.

## Prima di utilizzare il prodotto

- Leggere il Manuale dell'operatore con attenzione e accertarsi di averne compreso il contenuto.
- 2. Esaminare l'attrezzatura di taglio per assicurarsi che sia correttamente collegata e regolata. Vedere *Per controllare l'attrezzatura di taglio alla pagina 241*.
- 3. Riempire il serbatoio del carburante. Vedere *Per il rifornimento del carburante alla pagina 236*.
- 4. Riempire il serbatoio dell'olio ed effettuare il controllo del livello dell'olio. Vedere *Per eseguire il controllo del livello dell'olio alla pagina 241*.

#### Per il rifornimento del carburante

Se disponibile, utilizzare benzina alchilata/a basso livello di emissioni. Se non è disponibile benzina alchilata/a basso livello di emissioni, utilizzare una benzina senza piombo di buona qualità o una benzina contenente piombo con un numero di ottani non inferiore a 90.



ATTENZIONE: Non utilizzare mai benzina con un numero di ottani inferiore a

90 RON (87 AKI). Ciò può causare danni al prodotto.

- 1. Aprire lentamente il tappo del serbatoio del carburante per rilasciare la pressione.
- 2. Riempire lentamente il serbatoio con una tanica di carburante. Se si versa del carburante, rimuoverlo con un panno e lasciare asciugare eventuali residui. (Fig. 26)
- Pulire l'area intorno al tappo del serbatoio del carburante.
- 4. Stringere completamente il tappo del serbatoio del carburante. Se il tappo del serbatoio carburante non è serrato, vi è il rischio di incendio.
- Prima dell'avviamento, spostare il prodotto di almeno 3 m (10 ft) dal punto in cui è stato riempito il serbatoio del carburante.

### Per impostare l'altezza di taglio

- Per aumentare l'altezza di taglio, spingere la leva dell'altezza di taglio all'indietro.
- 2. Per diminuire l'altezza di taglio, spingere la leva dell'altezza di taglio in avanti. (Fig. 27)



**ATTENZIONE:** Non impostare l'altezza di taglio troppo in basso. Se la superficie del prato non è piana, le lame possono urtare il terreno.

## Per avviare il prodotto

- Accertarsi che il cavo di accensione sia collegato alla candela.
- 2. Collocarsi dietro il prodotto.
- Tenere l'impugnatura del freno motore contro il manubrio. (Fig. 28)
- Tenere l'impugnatura della fune di avviamento con la mano destra.
- Estrarre lentamente l'impugnatura della fune di avviamento fino a che non si avverte una leggera resistenza.
- 6. Tirare con forza per avviare il motore.



**AVVERTENZA:** Non avvolgere la fune di avviamento intorno alla mano.

## Per applicare trazione alle ruote LC 151S & LB 256SP

- Premere l'impugnatura di comando in direzione del manubrio. (Fig. 29)
- Rilasciare l'impugnatura di comando per disinnestare la trazione, ad esempio quando ci si avvicina a un ostacolo.
- Prima di tirare il prodotto verso di sé, disinnestare la trazione e spingere il prodotto in avanti di circa 10 cm

## Per applicare trazione alle ruote (LB 251S)

- Tirare le leva di comando verso il manubrio. (Fig. 30)
- Spingere la leva di comando lontano dal manubrio per disinnestare la trazione, ad esempio quando ci si avvicina a un ostacolo.

**Nota:** La leva di comando si disinnesta anche quando si rilascia la leva del freno motore.

 Prima di tirare il prodotto all'indietro, spingere la leva di comando allontanandola dal manubrio e spingere il prodotto in avanti di circa 10 cm per disinnestare completamente la trazione.

### Per arrestare il prodotto

- Per arrestare la sola trazione, rilasciare l'impugnatura di comando.
- Per spegnere il motore, rilasciare l'impugnatura del freno motore.

## Arresto del prodotto

- Per arrestare solo la trazione, rilasciare la staffa di azionamento (LC 151S, LB 256SP) o la leva di comando (LB 251S).
- Per spegnere il motore, rilasciare l'impugnatura del freno motore.

# Utilizzo del prodotto con il raccoglierba (LC 151, LC 151S)



**AVVERTENZA:** Non utilizzare il prodotto senza aver installato un raccoglierba o senza aver chiuso il coperchio posteriore. Gli oggetti possono essere scagliati e causare lesioni all'operatore.

1. Sollevare il coperchio posteriore e rimuovere la spina di pacciamatura, se installata. (Fig. 31)

- 2. Montare il raccoglierba, fare riferimento a *Per assemblare il raccoglierba (LC 151, LC 151S) alla pagina 236*.
- 3. Posizionare il raccoglierba sulla staffa.
- Rilasciare il coperchio posteriore e appoggiarlo sul lato superiore del telaio del sacco per l'erba. (Fig. 32)

## Passaggio del prodotto alla modalità di pacciamatura (LC 151, LC 151S)

Assicurarsi che il motore sia spento prima di passare il prodotto alla modalità di pacciamatura.

- Sollevare il coperchio posteriore e rimuovere il raccoglierba, se installato.
- 2. Inserire il tappo per mulching nel canale di scarico. (Fig. 33)
- 3. Chiudere il coperchio posteriore e accertarsi che sia chiuso saldamente sulla spina di pacciamatura.

**Nota:** Per aumentare le prestazioni nella modalità mulching, sostituire la lama con l'accessorio lama per pacciamatura. Fare riferimento a *Per sostituire la lama alla pagina 241* 

## Passaggio del prodotto alla modalità di scarico laterale

- 1. Sollevare il coperchio posteriore e rimuovere il sacco per l'erba, se installato.
- 2. Chiudere il coperchio posteriore e accertarsi che sia chiuso saldamente sul prodotto.
- 3. Sollevare il blocco di scarico. (Fig. 34)
- Aprire la copertura dello scarico laterale e installare il deflettore di scarico laterale sui perni di supporto. (Fig. 35)
- Lasciare che la copertura di scarico laterale aderisca al deflettore di scarico laterale. Accertarsi che il deflettore di scarico laterale sia fissato in posizione prima di azionare il prodotto.

**Nota:** Per aumentare le prestazioni in modalità di scarico laterale, montare la spina pacciamatura. (Fig. 33)

## Svuotamento del raccoglierba



**ATTENZIONE:** Sollevare il raccoglierba quando lo si sposta per evitare che si usuri.

- Sollevare il raccoglierba utilizzando l'impugnatura del telaio.
- 2. Utilizzare l'impugnatura del telaio e quella del sacco quando si svuota il raccoglierba. (Fig. 36)

#### Per ottenere un buon risultato

- Utilizzare sempre una lama ben affilata. Una lama non tagliente fornisce un risultato irregolare e la superficie di taglio dell'erba ingiallisce. Una lama affilata inoltre consuma minore energia di una lama affilata.
- Non tagliare più di ¼ dell'altezza dell'erba. Applicare l'altezza di taglio massima quando si inizia a tagliare l'erba. Esaminare il risultato e ridurre l'altezza di taglio al livello applicabile. Se l'erba è molto alta, procedere lentamente e tagliarla 2 volte, se necessario.
- Tagliare sempre in direzioni diverse per evitare il formarsi di strisce sul prato.

- Sollevare il coperchio posteriore e rimuovere il raccoglierba.
- Se sono collegati un tappo e una lama mulching, rimuoverli.
- Chiudere il coperchio posteriore prima di azionare il prodotto. Durante l'utilizzo del prodotto, l'erba tagliata si scarica sotto il coperchio posteriore.
- Mantenere pulito il coperchio di taglio. L'accumulo di erba e sporcizia sul lato interno del coperchio di taglio può ridurre il risultato del taglio. Fare riferimento a Per pulire la superficie interna del coperchio di taglio alla pagina 240.

### Manutenzione

#### Introduzione



**AVVERTENZA:** Prima di svolgere la manutenzione, leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Per tutti gli interventi di assistenza e riparazione sul prodotto, è necessaria una formazione specifica. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza. Se non avete acquistato il prodotto presso un rivenditore dotato di officina, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Per ulteriori informazioni dettagliate, fare riferimento a www.husqvarna.com.

## Programma di manutenzione



ATTENZIONE: Accertarsi che il filtro dell'aria sia in alto e non a terra quando si inclina il prodotto. Rischio di avarie al motore.

Gli intervalli di manutenzione sono calcolati sulla base di un uso quotidiano del prodotto. Gli intervalli cambiano se il prodotto non viene usato quotidianamente.

Per gli interventi di manutenzione contrassegnati con il simbolo \*, vedere le istruzioni in *Dispositivi di sicurezza sul prodotto alla pagina 234*.

| Manutenzione  | Giornaliera | Una volta al<br>mese | Ogni stagio-<br>ne |
|---|-------------|----------------------|--------------------|
| Svolgere un'ispezione generale  | Х           |                      |                    |
| Controllare il livello dell'olio  | Х           |                      |                    |
| Cambiare l'olio (la prima volta dopo 5 ore di funzionamento, successivamente dopo ogni 50 ore) <sup>183</sup> |             |                      | Х                  |
| Pulire il prodotto  | Х           |                      |                    |
| Controllare l'attrezzatura di taglio  | Х           |                      |                    |
| Controllare il coperchio di taglio *  | Х           |                      |                    |
| Controllare l'impugnatura del freno motore *  | Х           |                      |                    |
| Controllare la marmitta *   |             | Х                    |                    |
| Esaminare la candela. Pulire o sostituire la candela secondo necessità.                                       |             |                      | Х                  |
| Controllare il filtro dell'aria   | Х           |                      |                    |

Se il prodotto viene utilizzato con carichi pesanti o a temperature ambiente elevate, sostituire l'olio motore ogni 25 ore.

| Manutenzione                                    | Giornaliera | Una volta al<br>mese | Ogni stagio-<br>ne |
|---|-------------|----------------------|--------------------|
| Pulire il filtro dell'aria <sup>184</sup>       |             | Х                    |                    |
| Sostituire il filtro dell'aria                  |             |                      | Х                  |
| Controllare il sistema di alimentazione         |             |                      | Х                  |
| Pulire le alette di raffreddamento sul cilindro |             | Х                    |                    |
| Controllare e regolare il cavo della frizione   |             |                      | Х                  |

### Programma di manutenzione



**ATTENZIONE:** Accertarsi che il filtro dell'aria sia in alto e non a terra quando si inclina il prodotto. Rischio di avarie al motore.

Gli intervalli di manutenzione sono calcolati sulla base di un uso quotidiano del prodotto. Gli intervalli cambiano se il prodotto non viene usato quotidianamente.

Per gli interventi di manutenzione contrassegnati con il simbolo \*, vedere le istruzioni in *Dispositivi di sicurezza sul prodotto alla pagina 234*.

Pulire più spesso in ambienti polverosi o in presenza di detriti trasportati dall'aria. Sostituire il filtro dell'aria, se è molto sporco.

| Manutenzione  | Giornaliera | Una volta al<br>mese | Ogni stagio-<br>ne |
|---|-------------|----------------------|--------------------|
| Svolgere un'ispezione generale  | Х           |                      |                    |
| Controllare il livello dell'olio  | Х           |                      |                    |
| Cambiare l'olio (la prima volta dopo 5 ore di funzionamento, successivamente dopo ogni 50 ore) <sup>185</sup> |             |                      | Х                  |
| Pulire il prodotto  | Х           |                      |                    |
| Controllare l'attrezzatura di taglio  | Х           |                      |                    |
| Controllare il coperchio di taglio *  | Х           |                      |                    |
| Controllare l'impugnatura del freno motore *  | Х           |                      |                    |
| Controllare la marmitta *   |             | Х                    |                    |
| Esaminare la candela. Pulire o sostituire la candela secondo necessità.                                       |             |                      | Х                  |
| Controllare il filtro dell'aria   | Х           |                      |                    |
| Pulire il filtro dell'aria <sup>186</sup>   |             | Х                    |                    |
| Sostituire il filtro dell'aria  |             |                      | Х                  |
| Controllare il sistema di alimentazione   |             |                      | Х                  |
| Pulire le alette di raffreddamento sul cilindro   |             | Х                    |                    |
| Controllare e regolare il cavo della frizione (LC 151S, LB 251S, LB 256SP)                                    |             |                      | Х                  |
| Pulire sotto il coperchio della trasmissione (LB 251S)  |             | _                    | Х                  |

## Ispezione generale

 Controllare che tutti i dadi e le viti del prodotto siano serrati correttamente.

### Per pulire esternamente il prodotto

- Utilizzare una spazzola per rimuovere foglie, erba e sporcizia.
- Assicurarsi che la presa d'aria nella parte superiore del motore non sia ostruita.
- Non utilizzare una lancia ad alta pressione per pulire il prodotto.
- Se si utilizza dell'acqua per pulire il prodotto, non versare l'acqua direttamente sul motore.

# Per pulire la superficie interna del coperchio di taglio

1. Svuotare il serbatoio del carburante.

Inclinare il prodotto. Assicurarsi che la candela sia rivolta verso l'alto.



**ATTENZIONE:** Se il prodotto è stato collocato con il filtro dell'aria rivolto verso il basso, il motore potrebbe danneggiarsi.

 Lavare la superficie interna del coperchio di taglio con acqua.

## Pulizia sotto il coperchio della trasmissione (LB 251S)

- 1. Svuotare il serbatoio del carburante.
- 2. Inclinare il prodotto. Assicurarsi che la candela sia rivolta verso l'alto.

Se il prodotto viene utilizzato con carichi pesanti o a temperature ambiente elevate, sostituire l'olio motore ogni 25 ore.

Pulire più spesso in ambienti polverosi o in presenza di detriti trasportati dall'aria. Sostituire il filtro dell'aria, se è molto sporco.



**ATTENZIONE:** Se il prodotto è stato collocato con il filtro dell'aria rivolto verso il basso, il motore potrebbe danneggiarsi.

- 3. Svitare le 7 viti. (Fig. 37)
- 4. Rimuovere il coperchio della trasmissione.
- 5. Pulire la superficie con una spazzola.



**ATTENZIONE:** L'acqua o la contaminazione sotto il coperchio della trasmissione può causare danni alla trasmissione.

6. Montare il coperchio della trasmissione e le 7 viti.

#### Per controllare l'attrezzatura di taglio



**AVVERTENZA:** Per evitare l'avviamento accidentale del prodotto, rimuovere il cavo di accensione dalla candela.



**AVVERTENZA:** Indossare guanti protettivi quando si esegue la manutenzione dell'attrezzatura di taglio. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.

- Controllare l'attrezzatura di taglio per individuare danni o crepe. Sostituire sempre l'attrezzatura di taglio danneggiata.
- 2. Osservare la lama per controllare che non sia danneggiata o usurata.

**Nota:** Dopo l'affilatura la lama deve essere bilanciata. Rivolgersi a un centro assistenza per l'affilatura, la sostituzione e il bilanciamento. Se si urta un ostacolo che provoca l'arresto del prodotto, sostituire la lama danneggiata. Il centro di assistenza può valutare se la lama può essere affilata o deve essere sostituita.

#### Per sostituire la lama

- 1. Bloccare la lama con un blocco di legno. (Fig. 38)
- Rimuovere il bullone e la rondella reggispinta della lama.
- 3. Rimuovere la lama.
- 4. Esaminare il supporto e il bullone della lama per verificare la presenza di eventuali danni.
- 5. Esaminare l'albero motore per accertarsi che non sia piegato.
- 6. Quando si fissa la nuova lama, assicurarsi che gli angoli finali della lama puntino in direzione del coperchio di taglio. (Fig. 39)
- Assicurarsi che la lama sia allineata con il centro dell'albero motore.

- 8. Bloccare la lama con un blocco di legno. Inserire la rondella reggispinta e serrare il bullone e la rondella a una coppia di 43 47 Nm. (Fig. 40)
- 9. Girare manualmente la lama per verificare che possa ruotare liberamente.



**AVVERTENZA:** Utilizzare dei guanti da lavoro spessi. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.

10. Avviare il prodotto per eseguire una prova della lama. Se la lama non è collegata correttamente, si verificano delle vibrazioni nel prodotto o il risultato del taglio è insoddisfacente.

## Per eseguire il controllo del livello dell'olio



**ATTENZIONE:** Se il livello dell'olio è troppo basso si possono verificare danni al motore. Controllare il livello dell'olio prima di avviare il prodotto.

- 1. Posizionare il prodotto su un terreno in piano.
- 2. Rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio con l'annessa asta di livello.
- 3. Pulire l'olio dall'asta di livello.
- Inserire l'asta di livello interamente all'interno del serbatoio dell'olio per avere un immagine corretta del livello dell'olio.
- 5. Rimuovere l'asta di livello.
- 6. Controllare il livello dell'olio sull'asta di livello.
- Se il livello dell'olio è basso, rabboccare con olio motore ed eseguire nuovamente un controllo del livello dell'olio.

#### Cambio dell'olio motore



AVVERTENZA: L'olio motore è molto caldo subito dopo lo spegnimento del motore. Lasciare che il motore si raffreddi prima di scaricare l'olio motore. Se si versa accidentalmente dell'olio motore sulla pelle, lavare con acqua e sapone.

(Fig. 41)

- Azionare il prodotto fino a quando il serbatoio carburante è vuoto.
- 2. Rimuovere il cavo di accensione dalla candela.
- 3. Rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio.
- 4. Posizionare un recipiente sotto il prodotto per raccogliervi l'olio motore.
- 5. Inclinare il prodotto o scaricare l'olio motore dal serbatoio dell'olio con una pompa dell'olio (accessoria).

- 6. Riempire con nuovo olio motore del tipo raccomandato in *Dati tecnici alla pagina 245*.
- Eseguire il controllo del livello dell'olio. Fare riferimento a Per eseguire il controllo del livello dell'olio alla pagina 241.

#### Controllo della candela



**ATTENZIONE:** Usare candele originali o del tipo raccomandato. Un tipo di candela errato può danneggiare il prodotto.

- Controllare la candela nel caso in cui il motore giri a bassa potenza, risulti difficile da avviare o non funzioni correttamente al regime minimo.
- Per ridurre il rischio di materiale superfluo sugli elettrodi della candela, osservare le seguenti istruzioni:
  - a) Accertarsi che il regime minimo sia regolato correttamente.
  - b) Accertarsi che la miscela sia corretta.
  - c) Accertarsi che il filtro dell'aria sia pulito.
- Se la candela è incrostata, pulirla e controllare che la distanza tra gli elettrodi sia corretta; vedere Dati tecnici alla pagina 245. (Fig. 42)
- · Sostituire la candela secondo necessità.

#### Filtro dell'aria

Un filtro dell'aria sporco può causare danni al motore e impedirne il corretto funzionamento. Eseguire la manutenzione del filtro dell'aria con maggiore frequenza in caso di utilizzo in ambienti polverosi. Fare riferimento a *Manutenzione alla pagina 238* per informazioni su come sostituire il filtro dell'aria.

**Nota:** Sostituire sempre un filtro dell'aria danneggiato.

#### Rimozione e installazione del filtro dell'aria



**AVVERTENZA:** Usare guanti protettivi.

- 1. Spingere i fermi sul coperchio del filtro dell'aria.
- Rimuovere con cautela il coperchio del filtro dell'aria (A) dal motore.
- 3. Rimuovere il filtro dell'aria (B). (Fig. 43)
- Controllare la presenza di eventuali danni al filtro dell'aria. Sostituire un filtro dell'aria danneggiato.
- Pulire e esaminare il filtro dell'aria. Fare riferimento a Pulizia del filtro dell'aria alla pagina 242.
- 6. Montare, seguendo i passaggi nell'ordine inverso.

#### Pulizia del filtro dell'aria

Un filtro dell'aria sporco può causare danni al motore e impedirne il corretto funzionamento. Eseguire la

manutenzione del filtro dell'aria con maggiore frequenza in caso di utilizzo in ambienti polverosi.

Fare riferimento a *Manutenzione alla pagina 238* per informazioni su come sostituire il filtro dell'aria.

- 1. Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria e il filtro.
- 2. Pulire il filtro battendolo contro una superficie piatta. Non usare solventi con petrolio, cherosene o aria compressa per pulire il filtro.

**Nota:** I filtri dell'aria utilizzati per lungo tempo non possono essere puliti completamente. Sostituire il filtro dell'aria a intervalli regolari. I filtri dell'aria danneggiati devono essere sempre sostituiti.

3. Quando si monta il filtro dell'aria, accertarsi che sia completamente inserito nel portafiltro.

## Controllo del deflettore di scarico laterale

Il deflettore di scarico laterale è collegato all'apertura di scarico laterale del prodotto. Esso riduce i rischi di lancio di oggetti verso la posizione di taglio dell'operatore.

- 1. Assicurarsi che il deflettore di scarico laterale non sia danneggiato.
- 2. Esaminare il deflettore di scarico laterale. Accertarsi che non presenti danni, come crepe o molle danneggiate che spingono lo sportello a chiudersi.
- 3. Sostituire il deflettore di scarico laterale o le molle se sono danneggiati.

## Per controllare il sistema di alimentazione

- Esaminare il tappo del serbatoio del carburante e la relativa guarnizione di tenuta per verificare che non vi siano danni.
- Esaminare il tubo pescante per accertarsi che non presenti perdite. Se il tubo pescante è danneggiato, farlo sostituire presso un'officina.

## Per regolare il filo della frizione (LC 151S, LB 251S, LB 256SP)

Nelle situazioni di seguito riportate, è necessario accorciare il filo della frizione:

- la trazione delle ruote non si avvia quando si tira la staffa di azionamento o la leva di controllo del regime;
- il prodotto si muove lentamente quando si avvia la trazione delle ruote.

Nelle situazioni di seguito riportate, è necessario allungare il filo della frizione:

- il prodotto si muove senza aver avviato la trazione delle ruote.
- Regolare il filo della frizione.

- a) Per accorciare il filo della frizione, avvitare in senso antiorario la vite di regolazione.
- b) Per allungare il filo della frizione, avvitare la vite di regolazione in senso orario. (Fig. 44)

Se il prodotto continua ad avere problemi di trazione, contattare il centro di assistenza.

## Ricerca guasti del motore

| Problema  | Possibile causa  | Soluzione   |
|---|--|---|
| Il motore non si avvia.   | Il cavo di accensione non è collegato correttamente.                           | Collegare il cavo di accensione alla can-<br>dela.  |
|   | Il serbatoio del carburante è vuoto.   | Riempire il serbatoio del carburante con il corretto tipo di carburante.  |
|   | Il carburante è vecchio.   | Svuotare il serbatoio del carburante e il carburatore. Rifornire con benzina nuova.   |
|   | È presente dello sporco nel carburatore o nel tubo del carburante.             | Pulire il carburatore e/o la tubazione del carburante.  |
|   | La candela è danneggiata.  | Regolare la distanza tra gli elettrodi, puli-<br>re o sostituire la candela.  |
|   | È presente del carburante sulla candela.                                       | Pulire la candela.  |
| Il motore non si spegne.  | Il meccanismo di spegnimento non funziona correttamente.                       | Staccare il cavo di accensione dalla can-<br>dela. Rivolgersi a un tecnico dell'assi-<br>stenza qualificato per la riparazione del<br>prodotto. |
| Il motore gira in maniera irregolare.   | Il cavo di accensione non è collegato correttamente.                           | Collegare il cavo di accensione alla candela.   |
|   | È presente sporcizia nella tubazione del carburante o il carburante è scaduto. | Pulire il tubo del carburante. Riempire il serbatoio del carburante con carburante nuovo del tipo corretto.                                     |
|   | È presente carburante nel tappo del serbatoio del carburante.                  | Pulire il tappo del serbatoio del carburante.   |
|   | Presenza di acqua o sporcizia nel sistema di alimentazione.                    | Svuotare il serbatoio del carburante.<br>Riempire il serbatoio del carburante con<br>carburante nuovo del tipo corretto.                        |
|   | Il filtro dell'aria è sporco.  | Pulire il filtro dell'aria.   |
|   | Il carburatore deve essere regolato.   | Affidare la regolazione del carburatore all'officina di manutenzione.   |
| Il motore si è surriscaldato.   | Il livello dell'olio motore è insufficiente.                                   | Rabboccare l'olio motore.   |
|   | Il flusso d'aria non è sufficiente.  | Pulire il filtro dell'aria e il relativo allog-<br>giamento.  |
|   | Il carburatore deve essere regolato.   | Affidare la regolazione del carburatore all'officina di manutenzione.   |
| Si verifica un'accensione irre-<br>golare nel motore quando gira<br>ad alta velocità. | La distanza tra gli elettrodi nella candela è troppo piccola.                  | Regolare la distanza tra gli elettrodi.   |

| Problema  | Possibile causa  | Soluzione  |
|---|--|--|
| Rumori insoliti provenienti dal motore durante il carico normale. | Tipo di benzina non corretto.  | Svuotare il serbatoio del carburante e il carburatore. Rifornire con benzina nuova. Fare riferimento a <i>Per il rifornimento del carburante alla pagina 236</i> . Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore di zona. |
| Il motore non gira regolarmente al regime minimo.                 | La candela è sporca, danneggiata o la<br>distanza tra gli elettrodi è eccessiva. | Regolare la distanza tra gli elettrodi o sostituire la candela.  |
|   | Il carburatore deve essere regolato.   | Regolare il carburatore.   |
|   | Il filtro dell'aria è sporco.  | Pulire il filtro dell'aria.  |

## Trasporto, stoccaggio e smaltimento

### Trasporto e conservazione

- Per trasportare e conservare il prodotto e il carburante, accertarsi che non vi siano perdite o fumi. Scintille o fiamme aperte, provocate ad esempio da dispositivi elettrici o caldaie, possono innescare un incendio.
- Utilizzare sempre contenitori approvati per la conservazione e il trasporto del carburante.
- Svuotare il serbatoio del carburante prima di riporre il prodotto per un lungo periodo di tempo. Smaltire il carburante presso un apposito centro di smaltimento
- Fissare in sicurezza il prodotto durante il trasporto per evitare danni o incidenti.
- Conservare il prodotto in un'area chiusa a chiave per impedire l'accesso a bambini o persone non autorizzate.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.

#### **Smaltimento**

- Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.
- Smaltire tutte le sostanze chimiche, quali olio motore o carburante, presso un centro assistenza o un centro di smaltimento applicabili.
- Quando il prodotto non è più in uso, inviarlo a un rivenditore Husqvarna o smaltirlo presso un impianto di riciclo.

## Dati tecnici

#### Dati tecnici

|  | LC 151   | LC 151S  |
|--|--|--|
| Motore   | •  |  |
| Marchio  | Husqvarna  | Husqvarna  |
| Tipo di motore                                     | Cilindro singolo, 4 tempi, raffreddamento ad aria forzata, OHV | Cilindro singolo, 4 tempi,<br>raffreddamento ad aria for-<br>zata, OHV |
| Cilindrata, cm <sup>3</sup>                        | 166  | 166  |
| Velocità, giri/min                                 | 2800   | 2800   |
| Potenza nominale motore, kW <sup>187</sup>         | 2,7  | 2,7  |
| Impianto di accensione                             | •  |  |
| Candela  | Husqvarna HQT-7 / Torch<br>F7RTC                               | Husqvarna HQT-7 / Torch<br>F7RTC                                       |
| Distanza tra gli elettrodi, mm                     | 0,7-0,8  | 0,7-0,8  |
| Carburante e sistema di lubrificazione             |  | •  |
| Tipo lubrificante del motore                       | Lubrificazione per sbatti-<br>mento                            | Lubrificazione per sbatti-<br>mento                                    |
| Capacità del serbatoio carburante, litri           | 1,0  | 1,0  |
| Capacità serbatoio olio, litri                     | 0,5  | 0,5  |
| Olio motore <sup>188</sup>                         | SAE 30   | SAE 30   |
| Peso   |  |  |
| Con serbatoi vuoti, kg                             | 29,9   | 31,6   |
| Emissioni di rumore <sup>189</sup>                 | •  |  |
| Livello potenza acustica, misurato dB(A)           | 97   | 97   |
| Livello acustico, garantito, L <sub>WA</sub> dB(A) | 98   | 98   |
| Livelli di rumorosità 190                          | •  |  |

La potenza nominale del motore indicata corrisponde alla potenza netta media (al rapporto giri/min specificato) di un tipico motore in fase di produzione per il modello di motore misurato dalla normativa SAE J1349/ ISO1585. I motori per produzione di massa potrebbero presentare un valore diverso da questo. La potenza effettiva del motore installato nel prodotto finale dipende dalla velocità di funzionamento, dalle condizioni ambientali e da altri valori.

Se l'olio SAE-30 viene utilizzato a temperature inferiori a +5 °C, vi è il rischio che non lubrifichi sufficientemente il motore. Ciò può causare danni al motore. Fare riferimento a *Cambio dell'olio motore alla pagina 241* per informazioni sull'olio corretto da utilizzare in presenza di basse temperature.

Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L<sub>WA</sub>) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

<sup>&</sup>lt;sup>190</sup> I dati riportati per il livello di pressione acustica hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,2 dB(A).

|  | LC 151                                 | LC 151S                                |
|--|--|--|
| Livello di pressione sonora all'orecchio dell'operatore, dB(A) | 85                                     | 85                                     |
| Livelli di vibrazioni <sup>191</sup>                           |  |  |
| Vibrazioni sul manubrio, m/s²                                  | 8,5                                    | 8,5                                    |
| Attrezzatura di taglio   |  |  |
| Altezza di taglio, mm  | 25-75                                  | 25-75                                  |
| Larghezza di taglio, mm  | 510                                    | 510                                    |
| Apparato di taglio   | Raccolta / BioClip® / Scarico laterale | Raccolta / BioClip® / Scarico laterale |
| Lama - standard  | Raccolta 598562601                     | Raccolta 598562601                     |
| Lama - accessorio  | Mulching 597683901                     | Mulching 597683901                     |
| Capacità del sacco raccoglierba, litri                         | 65                                     | 65                                     |
| Trazione   |  |  |
| Velocità conduzione automatica, km/h                           | -                                      | 3,6                                    |

#### Dati tecnici

|  | LC 151  | LC 151S   | LB 251S   | LB 256SP  |
|--|---|---|---|---|
| Motore                                     |   |   |   |   |
| Marchio                                    | Husqvarna   | Husqvarna   | Husqvarna   | Husqvarna   |
| Tipo di motore                             | Cilindro singolo,<br>4 tempi, raffred-<br>damento ad aria<br>forzata, OHV |
| Cilindrata, cm <sup>3</sup>                | 166   | 166   | 166   | 166   |
| Velocità, giri/min                         | 2800  | 2800  | 2800  | 2800  |
| Potenza nominale motore, kW <sup>192</sup> | 2,7   | 2,7   | 2,7   | 2,7   |
| Impianto di accensione                     |   |   |   |   |
| Candela                                    | Husqvarna HQT–<br>7   | Husqvarna HQT-<br>7   | Husqvarna HQT-<br>7   | Husqvarna HQT-<br>7   |
| Distanza tra gli elettrodi, mm             | 0,7-0,8   | 0,7-0,8   | 0,7-0,8   | 0,7-0,8   |
| Carburante e sistema di lubrificazione     |   |   |   |   |

<sup>191</sup> I dati riportati per il livello di vibrazioni presentano una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 0,2 m/s².

La potenza nominale del motore indicata corrisponde alla potenza netta media (al rapporto giri/min specificato) di un tipico motore in fase di produzione per il modello di motore misurato dalla normativa SAE J1349/ ISO1585. I motori per produzione di massa potrebbero presentare un valore diverso da questo. La potenza effettiva del motore installato nel prodotto finale dipende dalla velocità di funzionamento, dalle condizioni ambientali e da altri valori.

|   | LC 151   | LC 151S  | LB 251S                                      | LB 256SP                         |
|---|--|--|--|----------------------------------|
| Tipo lubrificante del motore  | Lubrificazione per sbattimento                               | Lubrificazione per sbattimento                               | Lubrificazione per sbattimento               | Lubrificazione per sbattimento   |
| Capacità del serbatoio carburante, li-<br>tri                       | 1,0  | 1,0  | 1,0  | 1,0                              |
| Capacità serbatoio olio, litri                                      | 0,5  | 0,5  | 0,5  | 0,5                              |
| Olio motore <sup>193</sup>  | Husqvarna SAE<br>30  | Husqvarna SAE<br>30  | Husqvarna SAE<br>30                          | HusqvarnaSAE<br>30               |
| Peso  |  |  |  |                                  |
| Con serbatoi vuoti, kg  | 31,1   | 32,6   | 32,0   | 33,1                             |
| Emissioni di rumore 194   |  |  |  |                                  |
| Livello potenza acustica, misurato dB(A)                            | 97   | 97   | 95   | 98                               |
| Livello acustico, garantito, L <sub>WA</sub> dB(A)                  | 98   | 98   | 96   | 98                               |
| Livelli di rumorosità 195   |  |  |  |                                  |
| Livello di pressione sonora all'orec-<br>chio dell'operatore, dB(A) | 85   | 85   | 82   | 88                               |
| Livelli di vibrazioni 196   |  |  |  |                                  |
| Vibrazioni sul manubrio, m/s²                                       | 8,5  | 8,5  | 4,7  | 7,5                              |
| Attrezzatura di taglio  |  |  |  |                                  |
| Altezza di taglio, mm   | 25-75  | 25-75  | 25-75  | 25-75                            |
| Larghezza di taglio, mm   | 510  | 510  | 510  | 560                              |
| Apparato di taglio  | Raccolta / Bio-<br>Clip <sup>®</sup> / Scarico la-<br>terale | Raccolta / Bio-<br>Clip <sup>®</sup> / Scarico la-<br>terale | BioClip <sup>®</sup> / Scari-<br>co laterale | BioClip® / Scari-<br>co laterale |
| Lama - standard   | Raccolta<br>598562601  | Raccolta<br>598562601  | Mulching<br>597683901                        | Mulching<br>598563601            |
| Lama - accessorio   | Mulching<br>597683901  | Mulching<br>597683901  | -  | -                                |
| Capacità del sacco raccoglierba, litri                              | 65   | 65   | _  | _                                |
| Trazione  |  |  |  |                                  |
| Velocità conduzione automatica,<br>km/h                             | -  | 3,6  | 4,0  | 3,6                              |

Se l'olio SAE-30 viene utilizzato a temperature inferiori a +5 °C, vi è il rischio che non lubrifichi sufficientemente il motore. Ciò può causare danni al motore. Fare riferimento a *Cambio dell'olio motore alla pagina 241* per informazioni sull'olio corretto da utilizzare in presenza di basse temperature.

Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L<sub>WA</sub>) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

<sup>&</sup>lt;sup>195</sup> I dati riportati per il livello di pressione acustica hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,2 dB(A).

I dati riportati per il livello di vibrazioni presentano una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 0,2 m/s².

## Dichiarazione di conformità

#### Dichiarazione di conformità UE

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.: +46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto indicato:

| Descrizione     | Tagliaerba                                     |
|-----------------|--|
| Marchio         | Husqvarna                                      |
| Tipo / Modello  | LC 151, LC 151S, LB 251S, LB 256SP             |
| Identificazione | Numeri di serie a partire da 2022 e successivi |

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive UE:

| Regolamento | Descrizione  |
|-------------|--|
| 2006/42/CE  | "sulle macchine"   |
| 2014/30/UE  | "sulla compatibilità elettromagnetica"   |
| 2000/14/CE  | "sull'emissione di rumore nell'ambiente"   |
| 2011/65/UE  | "sulle restrizioni dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche" |

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche tecniche seguenti: EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO 5395-2:2013/A1:2016/A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018

Organo competente: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ha certificato la conformità alla Direttiva del Consiglio 2000/14/CE, procedura di valutazione della conformità: Allegato VI

Per informazioni sulle emissioni acustiche, fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 245*.

Huskvarna, 2022-10-12

Claes Lossdal, Responsabile sviluppo/Prodotti da giardino, Husqvarna AB

Responsabile della documentazione tecnica

